



# Hoja de Datos de Seguridad (HDS)

Fecha de Elaboración/Revisión: 3/24/20 Versión no.: 01 Reemplaza: (-)

## 1.) Identificación de la Mezcla y de la Empresa

Identificador de Producto: **Crown Fault-Finder Penetrant Group 1 - Aerosol**

Nombre del producto:  
**1072 Fault-Finder Penetrant Group 1**

Usos relevantes identificados de la sustancia: Úselo en metales, vidrio y plástico 20 minutos antes de aplicar el revelador.

Usos no aconsejados: Zonas mal ventiladas

Núm. CAS:	<b>No aplicable (mezcla)</b>
Núm. EC:	<b>No aplicable (mezcla)</b>
Núm. Índice:	<b>No Aplicable (mezcla)</b>
Fabricante/Proveedor:	<b>Aervoe Industries Incorporated</b>
Domicilio/P.O. Box:	<b>Mark Circle 1100</b>
ID del País/Código Postal/Lugar	<b>Gardnerville, Nevada 89410</b>
Número de teléfono:	<b>1-775-782-0100</b>
Correo electrónico:	<b>mailbox@aervoe.com</b>
Contacto nacional:	<b>Aervoe Industries Incorporated</b>
Para Información del Producto:	<b>1-800-227-0196</b>
Número de teléfono de emergencia:	<b>1-800-424-9300 (CHEMTREC – 24 h)</b>

## 2. Identificación de Riesgos

### Clasificaciones

Peligros físicos: Aerosol - Categoría 1  
Press. Gas  
Flam. Gas 1

Peligros de Salud: Asp. Tox. 1  
Carc. 1B  
Muta. 1B  
Eye Irrit. 2  
Skin. Irrit. 2  
STOT SE 3

Riesgos Ambientales: N.AV

### Etiquetado

Palabra advertencia: Peligro

Declaraciones de peligro: H220 – Gas extremadamente inflamable.  
H222 – Aerosol Extremadamente Inflamable  
H229 – Recipiente presurizado: puede explotar si se calienta  
H304 – Puede ser fatal si se ingiere y entra en las vías respiratorias



# Hoja de Datos de Seguridad (HDS)

Fecha de Elaboración/Revisión: 3/24/20 Versión no.: 01 Reemplaza: (-)

H315 – Causa irritación en la piel  
 H319 – Causa irritación ocular grave  
 H340 – Puede causar efectos genéticos  
 H350 – Puede causar cáncer

Declaraciones de Precaución: P101 - Si necesita consejo médico, tenga etiqueta/envase del artículo  
 P102 - Mantener fuera del alcance de los niños  
 P103 - Leer la etiqueta antes de usar  
 P210 - Mantenga fuera del calor/chispas/llamas/faz caliente/no fume  
 P211 - No rociar sobre una llama encendida u otras fuentes de ignición  
 P251 - Envase presurizado: No perfore/queme, incluso después de usar  
 P261 - Evite respirar el polvo/humo/gas/niebla/vapores/aerosoles  
 P262 - No ponga en ojos, piel, o ropa  
 P264 - Lavado ... minuciosamente después de manipular  
 P280 - Use guantes protectores/protección ocular/protección facial  
 P303+P361+P353 - Si está en piel/pelo quite/elimine la ropa contaminada. Enjuague la piel con agua/báñese.  
 P410+P412 - Proteger de la luz solar. No lo exponga a temperaturas superiores a 50°C/122°F  
 P501 - Disponer de contenido/envase conforme regulación internacional/nacional/regional/local



Símbolos/Pictogramas:

### 3. Composición / Información de Ingredientes

#### Composición

Químico	Sinónimos	Número CAS	Número EINECS	Por ciento de Peso	Categoría de Peligro	Código H
Destilados alifáticos de petróleo	Nafta solvente	64742-94-5	265-198-5	40-70%	Asp. Tox. 1	H304
Propulsor de hidrocarburos	GLP	68476-86-8	270-705-8	15-40%	Press. Gas Flam. Gas 1	H220 H229
Destilados alifáticos de petróleo	Nafta solvente	64741-44-2	265-044-7	10-30%	N/AV	N/AV
Propilenglicol monobutil éter	Poli (propilenglicol) monobutil éter	9003-13-8	500-003	10-30%	N/AV	N/AV
N-metil-2-pirrolidona;	1-metil-2-pirrolidona	872-50-4	212-828-1	1-5%	Repr. 1B Eye Irrit. 2 STOT SE 3 Skin Irrit. 2	H360D*** H319 H335 H315



# Hoja de Datos de Seguridad (HDS)

Fecha de Elaboración/Revisión: 3/24/20 Versión no.: 01 Reemplaza: (-)

## Otra Información del Producto

Identidad Química: Mezcla

### 4.) Medidas de Primeros Auxilios

**Consejo general:**

Si los síntomas persisten, llame al doctor.

**Primeros Auxilios Inhalación:**

Lleve a la víctima al aire fresco y provea oxígeno si le es difícil respirar. Si no respira, dé respiración artificial, preferiblemente boca a boca. Busque atención médica inmediatamente.

**Primeros Auxilios Contacto Con La Piel:**

Lave con agua y jabón. Quítese la ropa y zapatos contaminados. Busque atención médica de inmediato. Lave la ropa antes de reutilizarla.

**Primeros Auxilios Contacto Ojos:**

En caso de contacto con los ojos, enjuague inmediatamente con abundante agua durante al menos 15 minutos, manteniendo los párpados abiertos. Busque atención de inmediato.

**Primeros Auxilios Ingestión:**

En caso de ingestión, lave la boca con agua, siempre que la persona esté consciente. No induzca el vómito. Nunca suministre nada por vía oral a una persona inconsciente. Busque atención médica de inmediato.

**Síntomas/Efectos**

**Más Importantes:**

La exposición puede causar irritación leve en la piel, ojos y vías respiratorias.

La exposición excesiva puede causar efectos en el sistema nervioso central.

### 5. Medidas de Lucha Contra Fuego

Propiedades inflamables:

Aerosol

Temperatura de Auto Ignición:

No Disponible

Medios convenientes de extinción:

Dióxido de carbono, polvo químico, aerosol de agua.

Medios inadecuados de extinción:

Desconocido

Riesgos espaciales derivados de la sustancia o de la mezcla:

Desconocido

Productos de combustión peligrosos: Dióxido de carbono, Monóxido de carbono

Productos de combustión peligrosos: Los contenedores cerrados pueden romperse debido a la acumulación de presión de temperaturas extremas.

Precauciones para bomberos: Use un rociador de agua para enfriar los contenedores expuestos al calor o fuego para evitar la acumulación de presión. En caso de incendio, use ropa protectora completa y un aparato respiratorio autónomo NIOSH-aprobado con una pieza facial completa operada



# Hoja de Datos de Seguridad (HDS)

Fecha de Elaboración/Revisión: 3/24/20 Versión no.: 01 Reemplaza: (-)

con una demanda de presión u otro modo de presión positiva.

## 6. Medidas de Liberación Accidental

### MEDIDAS CAUTELARES PERSONALES

- 1.) Siga las recomendaciones del equipo de protección personal encontradas en la Sección 8.
- 2.) Mantener una ventilación adecuada.

### PROCEDIMIENTOS DE LIMPIEZA DE DERRAMES:

- 1.) Evacuar al personal sin protección en la zona.
- 2.) Eliminar fuentes de ignición si es seguro hacerlo.
- 3.) Recoja materiales derramados utilizando herramientas anti-chispas y colóquelos en un contenedor adecuado para su eliminación.
- 4.) Contener el derrame para evitar que el material penetre en sistemas de alcantarillado o agua subterránea.
- 5.) Siempre deseche los materiales desechables según los reglamentos de EU, nacionales y locales.

## 7. Manipulación y Almacenamiento

### Manejo:

Aerosol Inflamable, úselo en un área bien ventilada.  
No utilice cerca de fuentes de ignición.  
No comer, beber y fumar mientras se trabaja con este material.  
Lávese las manos después de usarlo.

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluyendo cualquier incompatibilidad:

Almacene fuera de la luz solar.  
Temperatura de almacenamiento: 32° a 120°F (0° a 49°C).  
No hay compatibilidades conocidas.

## 8. Controles de Exposición / Protección Personal

### Controles de ingeniería apropiados:

Asegurar una ventilación adecuada. Se recomienda un sistema de escape local y/o general para mantener la exposición de los empleados bajo de los Límites de Exposición al Aire.  
Mantener alejado de fuentes de ignición.  
Tome medidas cautelares contra la descarga de electricidad estática.

### Protección Personal:

Se recomiendan aparatos de protección para cara & ojos, tales como gafas de seguridad, lentes de seguridad o escudo facial.

### Protección de la piel

Use ropa protectora adecuada, incluyendo botas, guantes, ropa de laboratorio, delantal o monos, según proceda, para evitar el contacto con la piel.

### Protección respiratoria:



# Hoja de Datos de Seguridad (HDS)

Fecha de Elaboración/Revisión: 3/24/20 Versión no.: 01 Reemplaza: (-)

Utilice sólo en un área adecuadamente ventilada. Para concentraciones desconocidas de vapor use una presión positiva, con demanda de presión, aparato de respiración autónoma (SCBA).

Ingredientes Peligrosos	Número CAS	ACGIH TLV (TWA)	ACGIH TLV (STEL)	OSHA PEL (TWA)	OSHA PEL (STEL)
Destilados alifáticos de petróleo	64742-94-5	N/AV	N/AV	N/AV	N/AV
Propulsor de hidrocarburos	68476-86-8	N/AV	N/AV	N/AV	N/AV
Destilados alifáticos de petróleo	64741-44-2	N/AV	N/AV	N/AV	N/AV
Propilenglicol monobutil éter	9003-13-8	N/AV	N/AV	N/AV	N/AV
N-metil-2-pirrolidona;	872-50-4	N/AV	N/AV	N/AV	N/AV

**\*Los valores se basan en la guía del 2014 Guía de Valores Exposición Ocupacional por ACGIH**

## 9. Información sobre las Propiedades Físicas y Químicas Básicas

Aspecto: Rojo	Olor: Olor de Hidrocarburo
Umbral de olor: N/AV	pH: No Aplicable (Base solvente)
Punto de Fusión: N/AV	Punto de Congelación: N/AV
Punto de Ebullición Inicial: N/AV	Rango de Punto de Ebullición: N/AV
Punto de Inflamación: <0° F (-18° C)	Rango de Evaporación: Más rápido que Acetato n-Butilo
Inflamabilidad del Sólido/Gas: Gas Inflamable	LEL: N/AV UEL: N/AV
Presión de Vapor: N/AV	Densidad del Vapor: Más pesado que el aire
Densidad Relativa: N/AV	Solubilidad: Insignificante
Coefficiente de Partición: n-octanol/ agua: N/AV	Temperatura de Auto-Inflamación: N/AV
Temperatura de Descomposición: N/AV	Viscosidad: N/AV
Propiedades Explosivas: N/AV	Propiedades Oxidantes: N/AV

## 10. Estabilidad y Reactividad

Posibilidad de reacciones peligrosas: No ocurrirá polimerización peligrosa bajo condiciones normales

Estabilidad química: Estable bajo condiciones normales

Condiciones a evitar: Fuentes de calor e ignición

Materiales incompatibles: Agentes Oxidantes Fuertes

Productos de descomposición peligrosos: No ocurrirá

## 11. Información Toxicológica

Los informes han asociado la exposición repetida y prolongada a los solventes con el daño permanente al cerebro y al sistema nervioso. La sobreexposición repetida también puede dañar los riñones, pulmones, hígado, corazón y la sangre.

Vías de exposición: Ojos, piel, ingestión y/o inhalación



# Hoja de Datos de Seguridad (HDS)

Fecha de Elaboración/Revisión: 3/24/20 Versión no.: 01 Reemplaza: (-)

Datos toxicológicos agudos: N/AV

Datos de irritación de ojo: N/AV

Datos de irritación/sensibilización/absorción de piel: N/AV

Datos de toxicidad reproductiva: N/AV

Datos de mutagenicidad: Muta. 1B

Síntomas asociados con el contacto físico: N/AV

Efectos agudos/crónicos por exposición a corto/largo plazo: Irritante para la piel. El contacto prolongado/repetido puede causar sequedad de la piel, lo que puede producir dermatitis. No se espera que sea un sensibilizador de la piel.

Carcinógenos conocidos reportables a través de las siguientes agencias:

NTP: N/AV

IARC: N/AV

OSHA: N/AV

\* Los destilados de petróleo pueden contener carcinógenos químicos en cantidades limitadas (< 0.01%). Estas cantidades están determinadas por el proveedor/fracción/pureza del destilado durante el proceso de fabricación. Los productos químicos que pueden estar presentes dentro de destilados son enumerados en la lista 65 de California como ETILBENCENO, BENCENO y TOLUENO.

## 12. Información Ecológica

Ecotoxicidad: **No Hay Datos Disponibles**

Persistencia y degradabilidad: **No Hay Datos Disponibles**

Potencial bioacumulativo: **No Hay Datos Disponibles**

Movilidad en el suelo: **No Hay Datos Disponibles**

Resultados de la evaluación PBT y vPvB: **No Hay Datos Disponibles**

Otros efectos adversos: **No Hay Datos Disponibles**

## 13. Consideraciones de Eliminación

**Eliminación de Residuos:** Deseche el material de acuerdo con los reglamentos locales, nacionales y EU. Para la eliminación adecuada del material usado, debe realizarse una evaluación para determinar las opciones de manejo de residuos adecuados y permisibles bajo las reglas, regulaciones y/o leyes que rigen su ubicación.

**Eliminación de Producto / Empaquetado:** Deseche los envases según los requerimientos federales, estatales y locales, reglamentos y/o leyes que rigen su ubicación.



# Hoja de Datos de Seguridad (HDS)

Fecha de Elaboración/Revisión: 3/24/20 Versión no.: 01 Reemplaza: (-)

## 14. Información de Transporte

### EE.UU. DOT

Número UN	Nombre Apropriado de Embarque	Clase de Peligro	Grupo de Embalaje	Contaminante Marino	Disposiciones Especiales
UN1950	Aerosoles	2.1	No Aplicable	No Aplicable	Referencia 49 CFR 172.101

### IMDG

Número UN	Nombre Apropriado de Embarque	Clase de Peligro	Grupo de Embalaje	Contaminante Marino	Disposiciones Especiales
UN1950	Aerosoles	2.1	No Aplicable	No Aplicable	Referencia IMDG código parte 3

### IATA:

Número UN	Nombre Apropriado de Embarque	Clase de Peligro	Grupo de Embalaje	Contaminante Marino	Disposiciones Especiales
UN1950	Aerosoles, Inflamable	2.1	No Aplicable	No Aplicable	Referencia IATA Regulación de Bienes Peligrosos

## 15. Información Regulatoria

### Clasificación del lugar de trabajo:

Este producto se considera peligroso bajo la OSHA Hazard Communication Standard (29 CFR 1910.1200). La interpretación de peligro del producto para los trabajadores es provista por la Occupational Safety and Health Administration.

### Título 3 de SARA:

Sección 311/312 Categorizaciones (40 CFR 372): Este producto es un producto químico peligroso bajo 29 CFR 1910.1200, y esta categoría de productos presenta un peligro físico inmediato y retrasado, e inflamabilidad que perjudica a la salud. Categoría Superfund Amendment and Reauthorization Act (SARA). SARA requiere informar cualquier derrame de sustancias peligrosas.

**Estado TSCA:** Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de listar, en el TSCA Inventory.

**WHMIS:** Este producto ha sido clasificado según los criterios de peligros provistos por Controlled Products Regulations (CPR) y la (M) HDS contiene toda la información requerida por el CPR.

**PROP 65 (CA):** ADVERTENCIA: Cáncer y daño reproductivo - [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## 16. Otra Información

Esta HDS ha sido finalizada según GHS Rev04 (2011): U.S OSHA, CMA, ANSI, Canadian WHMIS standards, and European Directives.

Fecha de Elaboración/Revisión: 3/24/20  
Reemplaza: (-)



# Hoja de Datos de Seguridad (HDS)

---

Fecha de Elaboración/Revisión: 3/24/20 Versión no.: 01 Reemplaza: (-)

Al mejor de nuestro conocimiento, la información contenida en este documento se cree ser precisa. Sin embargo, los datos anteriores no implican ninguna garantía o garantías de ningún tipo, expresa o implícita. La determinación final de la idoneidad de cualquier material es responsabilidad exclusiva del usuario. Todos los materiales presentan peligros desconocidos y deben ser usados con precaución. Aunque ciertos riesgos se describen en la presente, no podemos garantizar que estos son los únicos riesgos existentes.